

Informe Escrito de Operaciones para COVID-19 para el Alum Rock Union Elementary School District

Nombre de la Agencia Educativa Local (LEA, por sus siglas en inglés)	Nombre y Cargo del Contacto	Correo Electrónico y Teléfono	Fecha de Adopción
Alum Rock Union Elementary School District	Sandra Garcia Director, State & Federal Programs	sandra.garcia@arUSD.org (408) 928-6935	25 de junio de 2020

Descripciones proporcionadas deben incluir suficiente detalle pero aun ser suficientemente abreviadas como para promover un mayor entendimiento de los cambios que tu LEA ha implementado. Los LEA son firmemente alentados para proporcionar descripciones que no superan 300 palabras.

Proporcione un resumen general explicando los cambios a los programas ofrecidos que el LEA ha implementado en respuesta a los cierres escolares para abordar la emergencia con COVID-19 y los impactos principales que han tenido los cierres en los alumnos y las familias.

El cierre de las escuelas del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock en respuesta al COVID-19 fue implementado en tres fases – 1) la fase de preparación, 2) la fase de implementación, 3) la fase de mantenimiento. La fase de preparación empezó unas semanas antes del cierre de las escuelas del 13 de marzo. Los directores escolares difundieron información con el personal docente y empezaron a planificar para la enseñanza a distancia y el reparto de equipo tecnológico. Adicionalmente, todos los directivos de la oficina del Distrito trabajaron en el desarrollo de planes para ayudar a los estudiantes y las familias durante el cierre de las escuelas y nuestro Departamento de Servicios de Nutrición Estudiantil (CNS, por sus siglas en inglés) desarrolló un plan para el reparto de comidas en seis escuelas de Alum Rock. La Superintendente Bauer convocó tener una reunión con directivos de la oficina del Distrito, directores escolares, y socios comunitarios el sábado 14 de marzo para generar ideas referentes a protocolos, cuidado de niños, reparto de comidas, aprendizaje a distancia y otros servicios de apoyo. La fase de implementación empezó el 16 de marzo y consistía en el reparto de tareas y equipo para los estudiantes, desarrollo de planes escolares, organización y reparto de comidas, establecimiento de plataformas en línea, creación de sitios web con información sobre recursos y apoyos del Distrito y dentro de la comunidad, y coordinación de acuerdos temporales con grupos sindicalizados de negociación laboral. La fase de mantenimiento estaba enfocada en reforzar la implementación del aprendizaje a distancia, integrar el apoyo de nuestros socios de los programas después del horario escolar y de tutorías, ponerse en contacto con los estudiantes y vincular a las familias con servicios. Durante esta fase, se modificaron las normas de asistencia escolar y de calificaciones y se llevaron a cabo reuniones públicas de manera virtual.

Como era de esperarse, nos encontramos con ciertos retos específicos con el Aprendizaje a Distancia. Inicialmente, el Departamento de Educación Especial no pudo brindar servicios individualizados tales como terapia del habla, educación física adaptada, y terapia ocupacional. Ya para la segunda fase, el personal pudo comunicarse de manera individualizada con las familias para desarrollar planes que pudieran ofrecer servicios virtuales de los Planes de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés). La comunicación con los padres fue otro reto atendido al incluir la participación de directores escolares, maestros, personal de apoyo, Coordinadores de Servicios

Vinculados a las Escuelas (SLS, por sus siglas en inglés), y socios del Distrito al ponerse en contacto mediante llamadas telefónicas y con visitas a los hogares.

Proporcione una descripción sobre como el LEA está cumpliendo las necesidades de sus Estudiantes del Inglés, jóvenes de crianza temporal y alumnos de escasos recursos.

El Distrito Escolar Elemental de Alum Rock proporcionó apoyo adicional de distintas maneras para nuestros estudiantes de mayor necesidad.

Estudiantes del Idioma Inglés: Los maestros proporcionaron apoyo para sus estudiantes del idioma inglés durante las clases designadas e integradas para el Desarrollo del Idioma Inglés. Los directores escolares establecieron indicaciones para el apoyo y ofrecieron capacitación profesional sobre estrategias de apoyo para estudiantes del idioma inglés. El Departamento de Servicios Académicos organizó recursos de apoyo para ayudar a los maestros con su capacitación profesional durante la enseñanza a distancia. Se enviaron por correo calendarios de actividades a los hogares para las tareas tradicionales de los estudiantes. Los recursos de apoyo para los maestros y para los estudiantes del idioma inglés están disponibles en el sitio web:

<https://www.arusd.org/distance-learning-resources/teachers/english-language-development>.

Jóvenes de Adopción Temporal: Los enlaces comunitarios proporcionaron alcance adicional con todos los jóvenes de adopción temporal por medio de llamadas telefónicas, visitas a los hogares, y/o otros modos de comunicación. Los administradores también ayudaron a vincular a los tutores legales y a las familias de los jóvenes de adopción temporal con diversos apoyos para que pudieran participar en el aprendizaje a distancia y en otras funciones escolares. Se les ofreció a los jóvenes de adopción temporal recursos y apoyos tales como ayuda con comida, acceso a materiales y útiles escolares, equipo electrónico con hotspots, información sobre el reparto de comidas, y servicios de tutoría en línea. El Departamento de Programas Estatales y Federales también reclutó la ayuda de nuestros enlaces comunitarios para establecer comunicación con los tutores legales y las familias que no respondieron la primera vez que se trató contactarlas.

Estudiantes de Bajos Ingresos: Los Coordinadores de Servicios Vinculados a las Escuelas (SLS, por sus siglas en inglés) se pusieron en contacto con todas las actuales familias de bajos ingresos para efectuar evaluaciones de sus necesidades. Los Coordinadores SLS ayudaron a remitir a las familias a buscar ayuda con el pago de la renta, acceso para comprar mandado, seguro de salud, apoyo para la salud conductual, noticias sobre el Departamento del Desarrollo del Empleo (EDD, por sus siglas en inglés), apoyo para el aprendizaje a distancia y diseminación de información sobre hotspots y equipo tecnológico. En coordinación con The City Peace Project, nuestras familias McKinney Vento (sin hogar) recibieron paquetes de cuidado personal y tarjetas de regalos para brindarles apoyo adicional. Los Coordinadores SLS también repartieron tarjetas de regalos de \$50 de la tienda Lucky para 19 familias por escuela y en todas las 25 escuelas. Además, con el lanzamiento de nuestro nuevo modelo de servicios SLS por cuadrante geográfico ayudó a dar apoyo adicional e individual para llenar solicitudes de ayuda con el pago de la renta, a preparar las clases por Zoom/Google y a remitir personas al reparto de pañales en los Centros de Recursos para Familias (FRC, por sus siglas en inglés). Los Coordinadores SLS siguieron programando reuniones con directores escolares, consejeros y jefes de programas del Centro de Consejería de Alum Rock (ARCC, por sus siglas en inglés) para asegurar la continuidad de las remisiones a los servicios de salud conductual. Todas las escuelas pudieron remitir a los

estudiantes para el apoyo de salud conductual incluyendo consejería individual, apoyo conductual para los estudiantes, y talleres de ARCC para los padres vía Zoom con presentaciones sobre la atención y el cuidado personal.

Apoyo para la Salud Mental: Los consejeros escolares (pasantes universitarios) de ARUSD brindaron apoyo para los estudiantes y las familias al ofrecer lo siguiente: pláticas de casos abiertos y enviándolos al Coordinador(a) de Servicios de Apoyo para el Bienestar Mental para remitirlos a servicios terapéuticos de mayor nivel, remitiendo las familias de ARUSD a socios para la coordinación de recursos, desarrollar planes de finalización de servicios estudiantiles, programar y efectuar sesiones de teleconsejería para casos estudiantiles que incorporan la introducción de actividades que fomentan el cierre positivo, habilidades para enfrentar situaciones, trabajos con reflexión en fortalezas personales, y ofrecer apoyo para crisis personales de los estudiantes de escuelas primarias y sus familias que posiblemente estén teniendo dificultades con los deseos o ideas de lastimarse a sí mismos.

El equipo de Aprendizaje Socioemocional (SEL, por sus siglas en inglés) también desarrolló y lanzó la página de Recursos Socioemocionales en el sitio web del Distrito que proporciona recursos para estudiantes (Kindergarten a 8º Grado), padres de familia, y maestros. Actualmente se está desarrollando un enlace en el sitio web del Distrito que les permitirá a los padres y tutores legales de ARUSD a llenar un formulario para solicitar apoyo con consejería y recursos relacionados.

Proporcione una descripción sobre los pasos que se han tomado por el LEA para continuar ofreciendo oportunidades de educación a distancia de alta calidad.

El Distrito Escolar Elemental de Alum Rock tuvo éxito en aportar oportunidades educativas de alta calidad simultaneas (sincrónicas) y asincrónicas a nuestros estudiantes a través del aprendizaje a distancia durante el cierre de las escuelas. A pesar de que los estudiantes no estaban físicamente asistiendo a la escuela, la enseñanza del salón de clases continuo con la expectativa de que los estudiantes participaran en sus sesiones de clases e interactuaran con sus maestros utilizando las herramientas en línea designadas como Google Classroom y Zoom. El plan de Aprendizaje a Distancia de Alum Rock consiste de una combinación de clases en línea y de completar paquetes de trabajo. La meta era continuar el proceso de educación mientras se proporcionaba alguna estructura para los estudiantes en la casa.

La comunicación con respecto al plan de Aprendizaje a Distancia fue entregada a través de una variedad de métodos incluyendo correo directo, actualizaciones en Facebook, portal de comunicación Parent Square, mensajes de Parent Link, boletines, y revisiones con los estudiantes. Se proporcionaron actualizaciones en las reuniones de la comunidad, reuniones de padres de grupos consultivos, y reuniones de autoridades escolares y ciudadanos.

En preparación para el aprendizaje a distancia, el ARUSD planifico metas a corto y a largo plazo contenidas dentro de nuestro Plan de Aprendizaje a Distancia de ARUSD (ARUSD Distance Learning Plan, por su nombre en inglés) para asegurar la continuidad de la entrega educativa para todos los estudiantes a través de los siguientes pasos de acción:

*Establecer la estructura y el apoyo para asegurar que los planes educativos son desarrollados para intervalos de 3 o más semanas

- *Desarrollar los Recursos de los Maestros de Aprendizaje a Distancia (Teacher Distance Learning Resource, por su nombre en inglés) para ser almacenado en la página web de ARUSD
- *Seleccionar y crear ofertas de capacitación profesional para los maestros para apoyar los esfuerzos del aprendizaje a distancia
- *Proporcionar el acceso a los materiales y recursos alineados a los estándares
- *Identificar los aparatos y puntos de acceso wifi (hotspots, por su nombre en inglés) para distribución a los estudiantes. Inicialmente los aparatos y los hotspots fueron distribuidos en los planteles escolares en las primeras dos semanas del aprendizaje a distancia. El Departamento de Tecnología (IT, por sus siglas en inglés) estableció una distribución centralizada de aparatos en la Oficina del Distrito para quien necesitara los aparatos, reemplazo de aparatos, resolución de problemas con los aparatos y/o apoyo técnico después de la fase inicial de distribución.
- *Apoyar a todos los maestros a desarrollar el dominio con la entrega en línea del currículo para establecer un salón de clases central para la entrega de las lecciones y la comunicación
- *Seleccionar y crear capacitación para los maestros sobre la entrega de la enseñanza del aprendizaje a distancia, la diferenciación de la enseñanza para todos los sectores demográficos de los estudiantes, incluyendo los estudiantes del idioma inglés, los estudiantes con discapacidades, y los estudiantes de difícil acceso
- *Establecer un hub (concentrador) central para maestros, estudiantes y padres de recursos de aprendizaje a distancia en la página web de ARUSD
- *Promover el acceso de los padres y de los estudiantes a los recursos del aprendizaje a distancia a través de la página web de ARUSD
- *Proporcionar y promover el currículo en línea para los estudiantes y los maestros de ARUSD
- *Asegurar que el 100% de los maestros de ARUSD establecieron un centro de comunicación en línea
- *Establecer y comunicar las expectativas para la presencia del instructor
- *Establecer los apoyos en el mismo lugar para los estudiantes con IEPs
- *Apoyar a los administradores de los planteles escolares a establecer una revisión semanal en línea con el personal a través de Google Meet, Zoom, u otro medio de videoconferencias
- *Apoyar a los administradores de los planteles escolares a desarrollar colaboraciones semanales de nivel de grado para asegurar las consistencias entre los niveles de grados y/o los equipos de departamento
- *Promover recursos en línea, incluyendo plataformas de redes sociales, que apoyan la colaboración y ajuste del aprendizaje a distancia

Los maestros de educación especial y proveedores de servicio han continuado proporcionando servicios lo más posible durante el aprendizaje a distancia para nuestros estudiantes del idioma inglés, niños de crianza temporal, y estudiantes de bajos ingresos que tienen discapacidades. Los maestros y proveedores de servicios ofrecieron un programa híbrido de sesiones en línea y actividades y recursos determinados individualmente para garantizar el progreso hacia las metas de los IEP de los estudiantes. Junto con esos recursos del distrito disponibles para todos los estudiantes, el departamento de educación especial creó un depósito de recursos dirigidos a los estudiantes con discapacidades el cual pueden acceder los maestros y los padres. Para nuestros estudiantes con “grandes necesidades” los cuales requieren de apoyo de salud mental, nuestras terapeutas del distrito ofrecieron teleterapias a aquellas familias que dieron su consentimiento para el servicio. Cuando fue necesario, para poder asegurar el mismo acceso durante el cierre de las escuelas, los equipos del Programa de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) se reunieron para considerar las necesidades de cada uno de los estudiantes y diseñar planes individuales de aprendizaje a distancia para poder llenar las necesidades de los estudiantes y asegurar el mismo acceso al mejor alcance posible.

Proporcione una descripción de los pasos que se han tomado por el LEA para proporcionar alimentos escolares al mantener prácticas de distancia social.

Comenzando con los cierres de las escuelas el 16 de marzo, los Servicios de Nutrición Infantil (CNS, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock hicieron una transición a un servicio de recoger las comidas para llevar durante Seamless Summer Option Waiver (opción continua de exención del verano). Proporcionamos comidas de lunes a jueves de 11:00-1:00 p.m. desde (7) escuelas de Alum Rock. Se distribuyó la participación e información con respecto a nuestro programa de comidas durante el COVID-19 a través de volantes, mensajes en la aplicación Parent Square del Distrito, en los medios sociales como Facebook e Instagram. Cualquier participante de 18 años o menor recibió un desayuno y una comida para el almuerzo. Las comidas de los viernes también estuvieron disponibles para llevar junto con las comidas de los jueves. Los planteles escolares fueron seleccionados en base a la facilidad del tráfico y flujo de vehículos y para abarcar los límites del Distrito. Hasta la fecha, hemos servido más de 320,000 comidas. El servicio de comidas ha sido extendido hasta el 30 de julio por este momento.

El 11 de mayo, el CNS agregó comidas para la cena. Las familias que reunían los requisitos fueron elegibles para recibir una comida para cenar para todos los niños de 18 años y menores que vivieran en la misma casa. Las cenas fueron proporcionadas hasta el último día de clases, el 9 de junio, en base a nuestro Programa de Exención At Risk After School Program CACFP. Se proporcionaron más de 80,000 a través de este programa.

El 15 de mayo, agregamos comidas para los fines de semana en los días viernes para nuestras familias (niños y adultos) a través de nuestra asociación con la Ciudad de San Jose y el Condado de Santa Clara. Este servicio de comida fue proporcionado hasta el 19 de junio. Cada niño y adulto participante recibió un desayuno, un almuerzo y una cena para sábado y domingo.

El Departamento de Servicios de Nutrición Infantil de Alum Rock estableció diversos procedimientos y protocolos para garantizar la seguridad del personal y de los miembros de la comunidad al requerir el uso adecuado de Equipo de Protección Personal (PPE, por sus

siglas en inglés) de parte del personal y de los voluntarios y de seguir las guías de seguridad. Además, se establecieron procedimientos estrictos en todos los planteles escolares para asegurar el distanciamiento social a través del día.

El CNS continuó apegándose a nuestros rigurosos procedimientos de seguridad en las comidas y los protocolos estándar. Además, desarrollamos un menú que consiste en artículos comestibles que son seguros para ser transportados a través del servicio de comidas alternativas. Solicitamos para las diversas exenciones para los requisitos de tiempo para los servicios de comidas, para permitir a los padres y tutores legales para recoger las comidas para los niños, alimentación sin conglomeración, requisitos de monitoreo, servicio de comidas aprobado del CACFP, exención de actividad después del horario escolar, flexibilidad de patrón alimenticio, y todas las extensiones.

Proporcione una descripción de los pasos que se han tomado por el LEA para programar la supervisión de alumnos durante el horario escolar regular.

De acuerdo con la orden emitida el 16 de marzo por el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara de que las personas se quedaran en casa, únicamente los trabajadores esenciales en el condado tuvieron permiso para desempeñar labores en empresas (negocios, comercios) esenciales. Ello causó la necesidad potencial de que estos trabajadores esenciales buscarán supervisión para sus hijos durante el horario regular de las escuelas. La Oficina de Educación del Condado de Santa Clara en trabajo conjunto con las organizaciones y agencias comunitarias del Condado de Santa Clara coordinaron programas para los servicios de cuidado de niños (guarderías) para trabajadores esenciales mediante un portal en línea llamado en inglés SCCOE Childcare for Essential Workers Portal que estuvo disponible el 10 de abril de 2020 para brindarles a los trabajadores esenciales acceso a servicios de cuidado de niños durante la orden de quedarse en casa. Los trabajadores esenciales que buscaban servicios de cuidado de niños recibieron el enlace al portal para buscar los servicios más cercanos, recibir información sobre qué personas son consideradas como trabajadores esenciales, cómo saber si las instalaciones son seguras, y cómo pueden cumplir con los requisitos para recibir ayuda financiera. Los miembros del personal de ARUSD trabajaron como enlaces para conectar a las familias con estos servicios. Los Coordinadores SLS compartieron información con las familias afectadas mientras que el personal enviaba mensajes continuos de información por medio de las plataformas de redes sociales, el sitio web del Distrito y en nuestros centros de recursos para familias.